Viabizzuno *progettiamo la luce*

Viabizzuno strada principale della frazione di bizzuno in provincia di ravenna dove tra la casa del popolo e la parrocchia, al n°17, sono nato il ventuno luglio millenovecentocinquantacinque. da qui nasce il nome della fabbrica di produzione fondata nel millenovecentonovantaquattro rappresentata da uno spazio bianco attraversato da due linee. una verticale, rigorosa, essenziale, equilibrata: la luce per la luce; ed una inclinata, irriverente nello spazio, ironica, fuori dagli schemi: la luce per la forma. distinte ma complementari si fondono in un unico nome: Viabizzuno. *marionanni*

Viabizzuno is the name of the main road of the small village bizzuno located in the province of ravenna, where I was born on the twenty-first july nineteenfiftyfive at n°17, between the 'casa del popolo' and the local parish church. from here the name of the factory founded in nineteen ninety-four represented by a white space intersected by two lines. one vertical, well balanced, logical, essential: the light for the light. the other one dynamic, irreverent, ironic: the light for the form. separate and yet complementary they cast in the same name: Viabizzuno.

prodotto
product

schede tecniche
technical data sheet

curve fotometriche
photometric curves

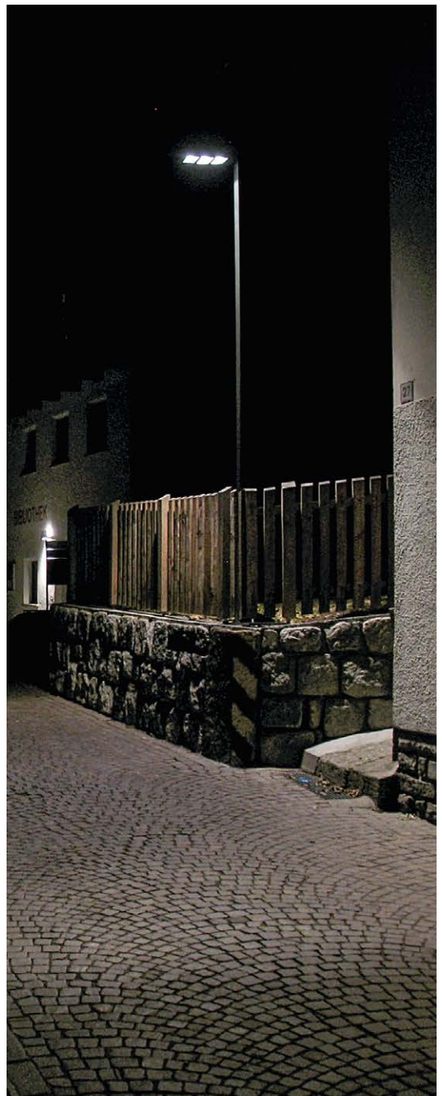
modelli 3d per i tuoi render
3d models for your render

Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk



apparecchio di illuminazione per esterni IP55.
realizzato in acciaio zincato a caldo e verniciato a polvere.
modelli:
martinoeffe palo a1 h.4600mm con possibilità montaggio proiettori a 4475mm e 3835mm da terra,
martinoeffe palo a2 h.6000mm con possibilità montaggio proiettori a 5875mm e 5235mm da terra,
martinoeffe palo b1 h.4600mm con possibilità montaggio proiettori solo a 4475mm,
martinoeffe palo b2 h.6000mm con possibilità montaggio proiettori solo a 5875mm,
martinoeffe dissuasore.
cablato con sorgente elettronica 3000K, proiettore 350mm con kit sorgente elettronica 12W e proiettore 650mm con kit sorgente elettronica 3x12W. versione dissuasore con sorgente elettronica 3000K 1W, completo di tirafondi.
alimentatore 220-240V 50-60Hz incluso, dimmerabile dali, stepdim o astrodim incluso.
accessori: staffa per fissaggio a parete dei proiettori.
finiture: bruno antico, nero notte, scurodivals e grigio argento.

IP55 rated light fitting for outdoor use.
made of hot galvanised and powder coated steel.
versions:
martinoeffe palo a1 h.4600mm with possible floodlight mounting at 4475mm and 3835mm from the ground,
martinoeffe palo a2 h.6000mm with possible floodlight mounting at 5875mm and 5235mm from the ground,
martinoeffe palo b1 h.4600mm with possible floodlight mounting only at 4475mm,
martinoeffe palo b2 h.6000mm with possible floodlight mounting only at 5875mm,
martinoeffe dissuasore, bollard version.
wired with 3000K led source, 350mm floodlight with 12W led kit and 650mm floodlight with 3x12W led kit.
the bollard version is wired with 3000K 1W led source, ground anchors included.
220-240V 50-60Hz dali, stepdim or astrodim dimmable power supply included.
accessories: fixing bracket for the floodlight wall mounting.
finishes: antique brown, night black, scurodivals and silver grey.

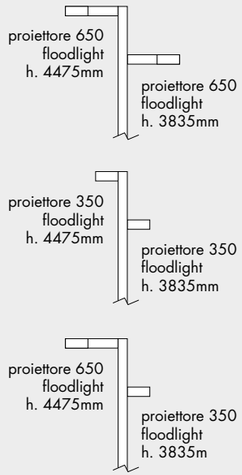


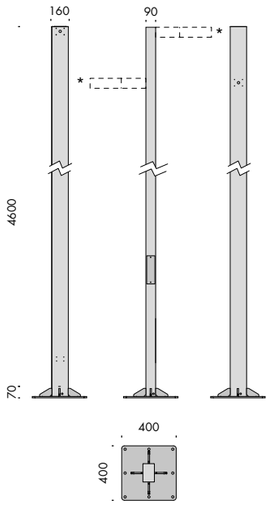


*la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di **Viabizzuno** che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

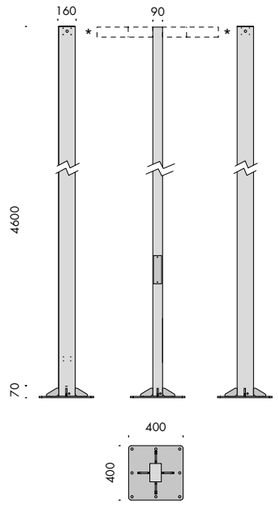
Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk

*montaggio testapalo palo a1
pole head installation palo a1



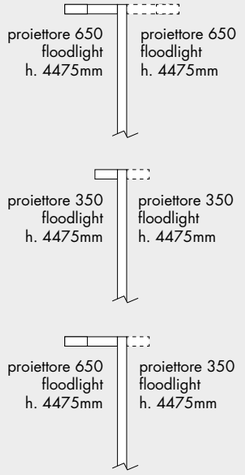


martinoeFFe palo a1				
Vb4.611.01	bruno antico · antique brown	4600mm	58,5
Vb4.611.02	nero notte · night black	4600mm	58,5
Vb4.611.03	scurodivals	4600mm	58,5
Vb4.611.04	grigio argento · silver grey	4600mm	58,5

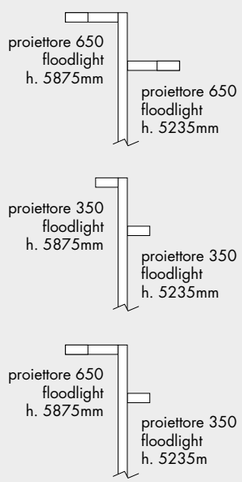


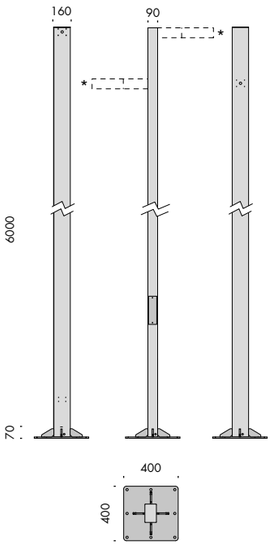
martinoeFFe palo b1			
Vb4.611.11	bruno antico · antique brown	4600mm	58,5
Vb4.611.12	nero notte · night black	4600mm	58,5
Vb4.611.13	scurodivals	4600mm	58,5
Vb4.611.14	grigio argento · silver grey	4600mm	58,5

*montaggio testapalo palo b1
pole head installation palo b1

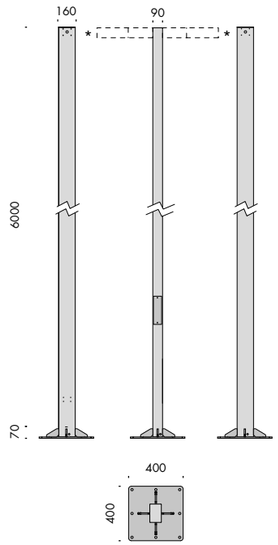


*montaggio testapalo palo a2
pole head installation palo a2



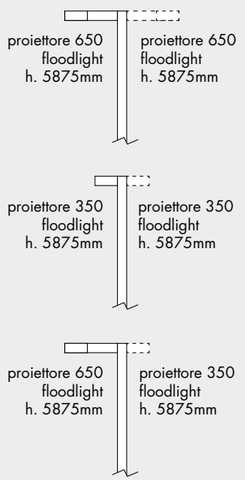


martinoeFFe palo a2			
Vb4.611.06	bruno antico · antique brown	6000mm	105
Vb4.611.07	nero notte · night black	6000mm	105
Vb4.611.08	scurodivals	6000mm	105
Vb4.611.09	grigio argento · silver grey	6000mm	105



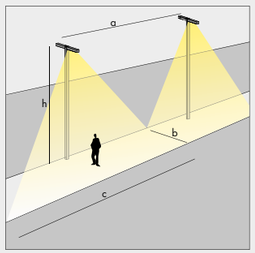
martinoeFFe palo b2			
Vb4.611.16	bruno antico · antique brown	6000mm	105
Vb4.611.17	nero notte · night black	6000mm	105
Vb4.611.18	scurodivals	6000mm	105
Vb4.611.19	grigio argento · silver grey	6000mm	105

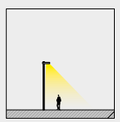
*montaggio testapalo palo b2
pole head installation palo b2



la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di ***Viabizzuno*** *che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk







martinoeFFe palo
+
martinoeFFe proiettore 3

h	a	e_{max}	e_{med}	s (c x b)
6	9	39	21	160 (20x8)
4,6	6,5	88	43	77 (14x5,5)

h= altezza di montaggio (m)
installation height

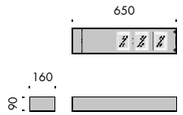
a= interasse tra pali (m)
interval between lamps

b= larghezza careggiata (m)
width of carriageway

e_{max}= illuminamento massimo (lx)
maximum illuminance

e_{med}= illuminamento medio (lx)
average illuminance

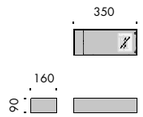
s= area illuminata c x b (m^2)
illuminated area



martinoeFFe proiettore 3 **240V 50-60Hz** **IP55**

Vb4.611.31	bruno antico · antique brown	3000K	3x12W	11
Vb4.611.32	nero notte · night black	3000K	3x12W	11
Vb4.611.33	scurodivals	3000K	3x12W	11
Vb4.611.34	grigio argento · silver grey	3000K	3x12W	11

Ra	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
90	Rf 90	Rg 100	step 2	700	51,6	4338	36	120
ce021-3	les9 ●	Ta25 °C	vita media · average life			50000 h	L80	B10



martinoeFFe proiettore 1 **240V 50-60Hz** **IP55**

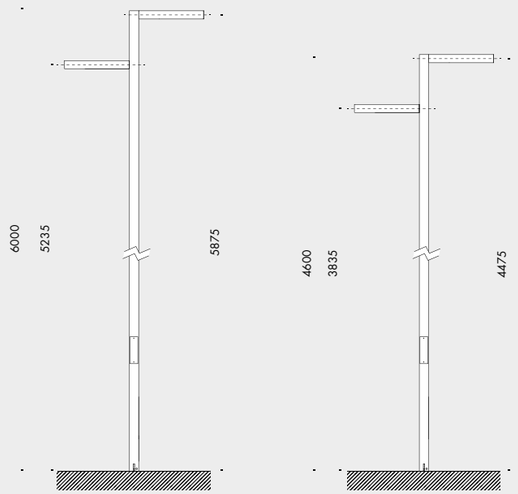
Vb4.611.36	bruno antico · antique brown	3000K	6
Vb4.611.37	nero notte · night black	3000K	6
Vb4.611.38	scurodivals	3000K	6
Vb4.611.39	grigio argento · silver grey	3000K	6

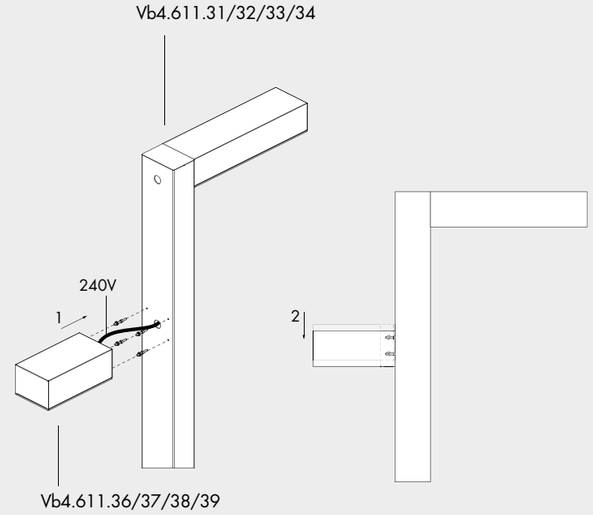
Ra	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
90	Rf 90	Rg 100	step 2	350	34,3	1447	12	120
ce051	les9 ●	Ta25 °C	vita media · average life			50000 h	L80	B10

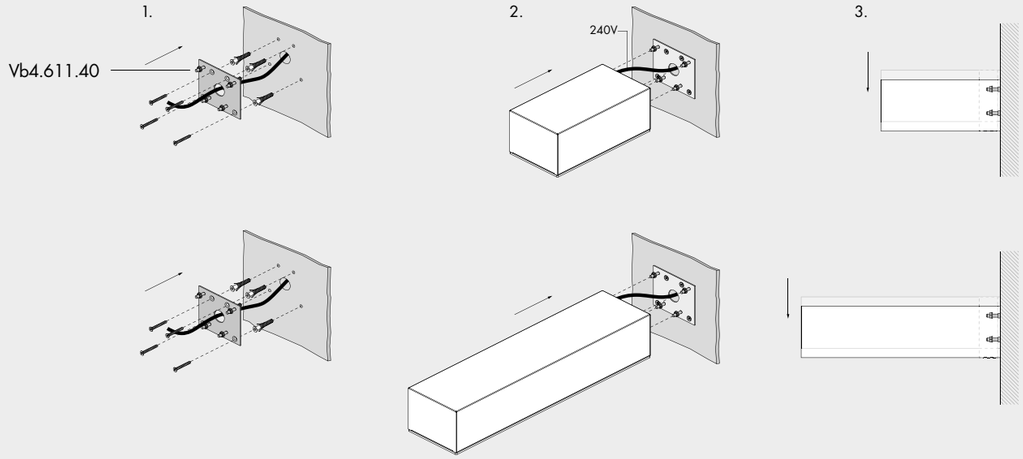


staffa fissaggio parete. wall fixing bracket.

Vb4.611.40 nero · black 1,5

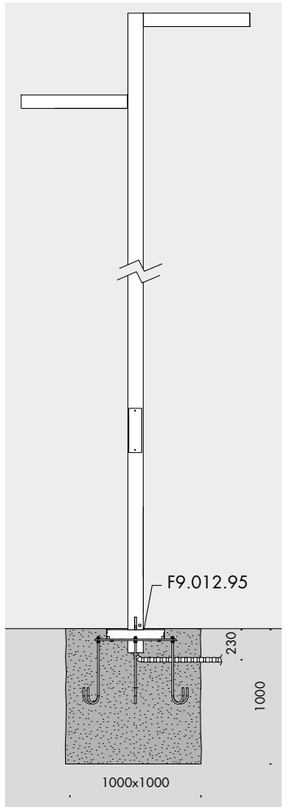


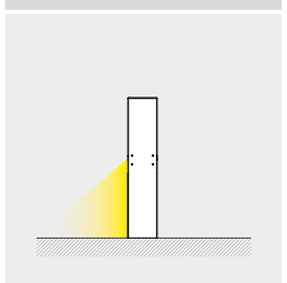


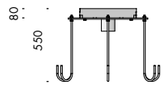


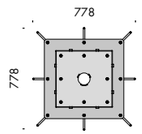
la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di ***Viabizzuno*** *che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk



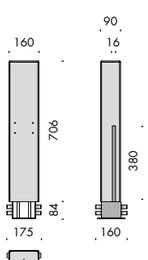






componenti palo. pole components. CE

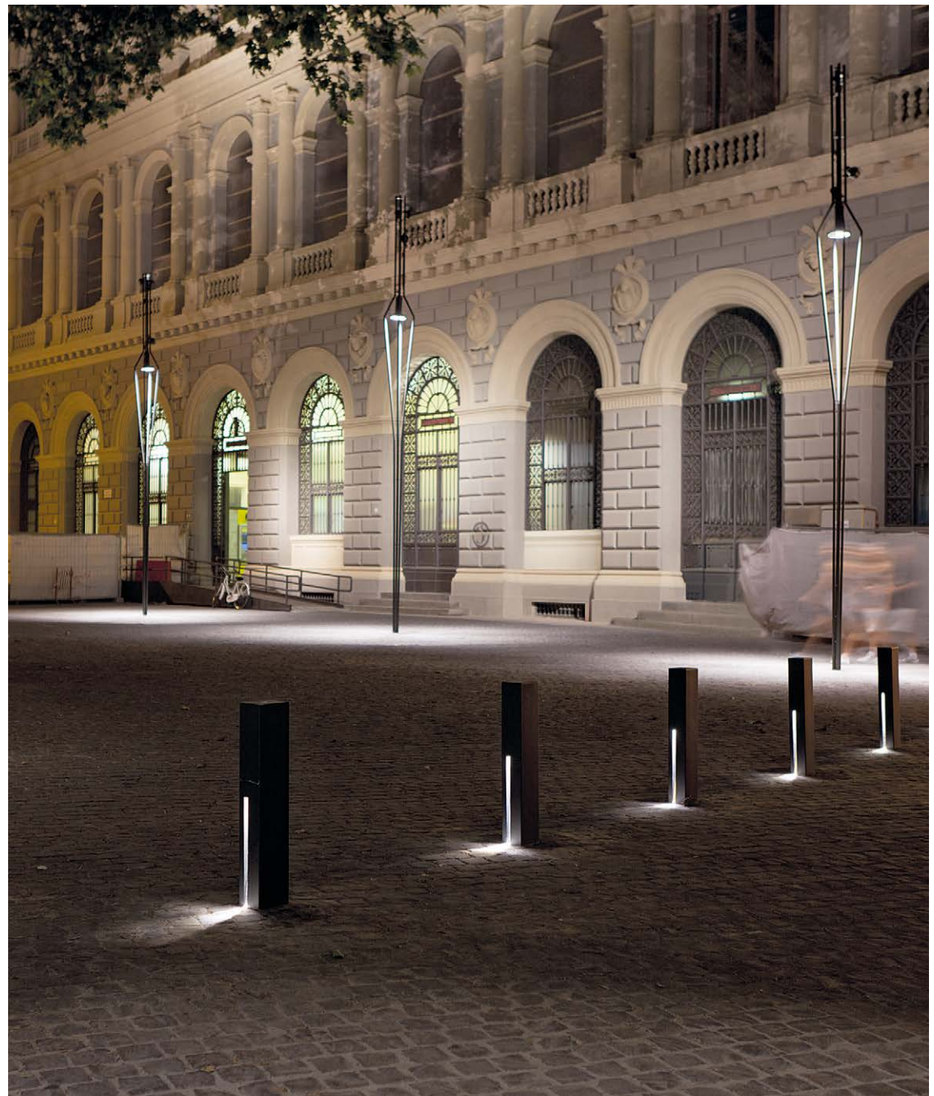
f9.012.95	tirafondo incassato · recessed ground anchor	38,2



martinoeFFe dissuasore **240V 50-60Hz** A **IP65** CE

Vb4.611.51	bruno antico · antique brown	3000K	706mm	10
Vb4.611.52	nero notte · night black	3000K	706mm	10
Vb4.611.53	scurodivals	3000K	706mm	10
Vb4.611.54	grigio argento · silver grey	3000K	706mm	10

Ra	ies tm-30		sdcm	mA	$V_{f\,(min)}$	lm	W	lm/W
90	Rf 90	Rg 100	step 2	350	2,8	79	1	79
ca001	les2 ∘	Ta25 °C	vita media · average life		50000 h	L80 B10		

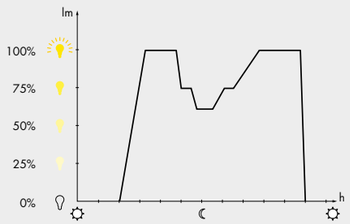


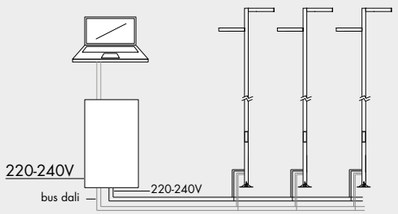
la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di ***Viabizzuno*** *che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk

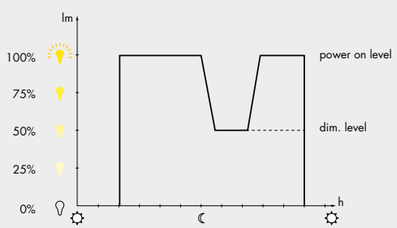
martinoeFFe proiettore 1 e proiettpre 3: l'alimentatore prevede diverse modalità di collegamento e relativa programmazione.
the power supply ables to have different wiring modes and programming.

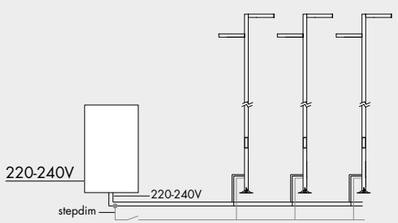
1- dali: dimmerazione controllata tramite bus. l'intensità della luce e il tempo vengono gestiti dall'utente con controller dali remoto.
bus controlled dimming. light intensity and the timing are managed by the user through a remote dali controller.



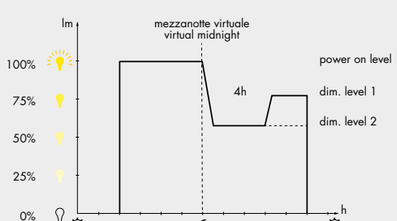


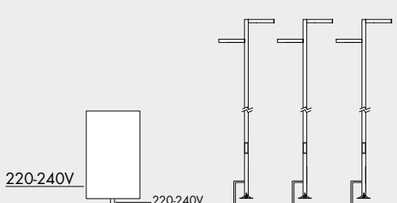
2- stepdim: dimmerazione dell'intensità programmata sull'alimentatore in fase di montaggio da Viabizzuno.
il tempo viene gestito dall'utente con un unico interruttore remoto (esempio timer).
dimming on the power supply is settled by Viabizzuno during the assembly phase.
the timing is handled by the user with a single remote switcher (example of the timer).





3- astrodim: dimmerazione dell'intensità programmata sull'alimentatore in fase di montaggio da Viabizzuno.
il tempo viene gestito automaticamente seguendo il programma precaricato sull'alimentatore che calcola la mezzanotte virtuale.
dimming on the power supply is settled by Viabizzuno during the assembly phase.
the timing is handled automatically by the preinstalled schedule program on the power supply, which calculate the virtual midnight.



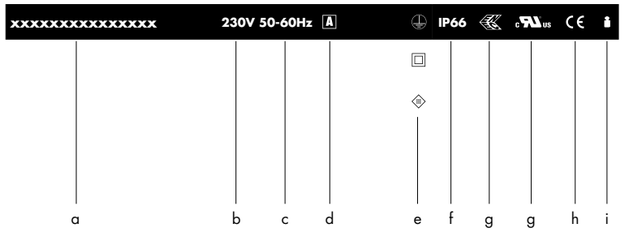


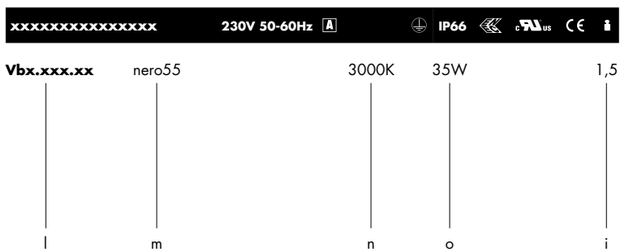


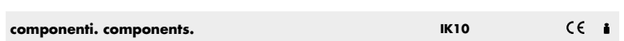
la divulgazione e l'uso di questi elaborati è consentito solo previa autorizzazione scritta di ***Viabizzuno*** *che ne è e ne rimane l'unica proprietaria. copyright 2021© Viabizzuno progettiamo la luce* - the disclosure and use of these drawings is permitted only with the authorization of ***Viabizzuno*** which is and remains the only owner. 2021 copyright© Viabizzuno progettiamo la luce

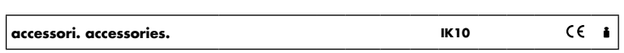
Cirrus Lighting · 020 7193 2175 · sales@cirruslighting.co.uk · cirruslighting.co.uk

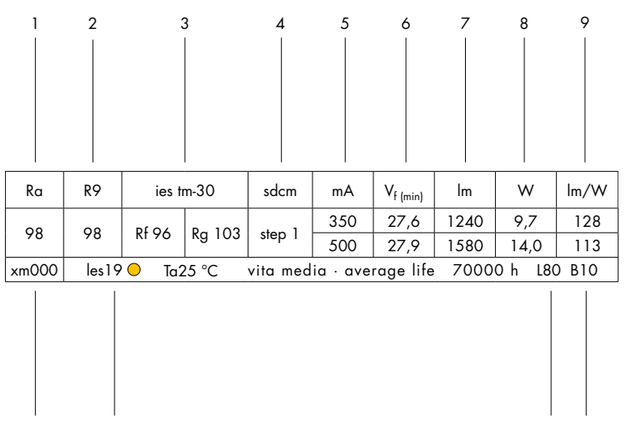
lettura delle tabelle tecniche how to read technical tables











bandella tecnica. posizioni standard simbologie.
data plate. standard arrangement of symbols.

a	*nome apparecchio di illuminazione* · light fitting name
b	*tensione di alimentazione* · supply rating (Volt)
c	*frequenza di alimentazione* · supply frequency (Hertz)
d	*alimentatore incluso o escluso* · power supply included or not included
e	*classe di isolamento* · insulation class
f	*grado di protezione* · protection degree
g	*marchio di certificazione* · safety and quality standards certification
h	*conforme alle direttive europee* produced in compliance with EC directives
i	*peso netto* · net weight (kg)
l	*codice* · code
m	*finitura* · finish
n	*temperatura colore sorgente elettronica* colour temperature led source (Kelvin)
o	*potenza della sorgente* · source power (Watt)

componenti. identifica tutti gli elementi indispensabili per la corretta funzionalità e installazione dell'apparecchio di illuminazione.
components. includes all items that are essential to the correct operation and installation of the light fitting.

accessori. si riferisce alle ulteriori parti installabili sull'apparecchio.
accessories. refers to items that can be added to the light fitting.

1	*indice di resa cromatica* · colour rendering index
2	*indice di resa del rosso* · red colour rendering index
3	*Rf indice di fedeltà colore* · colour fidelity index *Rg indice di saturazione colore* · color gamut index
4	*step di macadam* · macadam step
5	*corrente di alimentazione* · power supply current
6	*tensione di alimentazione* · power supply voltage
7	*flusso luminoso* · light flux
8	*potenza della sorgente* · source power
9	*efficienza della sorgente* · source efficiency
10	*codice sorgente elettronica Viabizzuno* · Viabizzuno led source code
11	*superficie emittente* · light emmitting surface (mm)
12	*% flusso residuo a fine vita* · end life % flux
13	*% consentita sotto limite* · allowed % under limit

gradi di protezione protection degrees

IP0X *non protetto*
no protection

IP1X *contro corpi estranei >50 mm*
protection against solid objects

IP2X *contro corpi estranei >12 mm*
protection against solid objects

IP3X *contro corpi estranei >2,5 mm*
protection against solid objects

IP4X *contro corpi estranei >1 mm*
protection against solid objects

IP5X *protezione da polvere*
dust-protected

IP6X *stagno alla polvere*
dust-proof

IPX0 *non protetto*
no protection

IPX1 *protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua*
protected against water drops falling vertically

IPX2 *protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 15°*
protected against water drops max inclination 15°

IPX3 *protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 60°*
protected against water drops max inclination 60°

IPX4 *protetto contro spruzzi d'acqua*
protected against sprinkling water

IPX5 *protetto contro getti d'acqua*
protected against water jets

IPX6 *protetto contro inondazioni*
rotected against flooding

IPX7 *per breve immersione*
protected against brief immersions

IPX8 *per immersione prolungata*
protected against long immersion

IK01 *nessuna protezione*
no protection

IK01 *protetto contro l'energia d'urto 0,15J*
protected against collision energy

IK02 *protetto contro l'energia d'urto 0,2J*
protected against collision energy

IK03 *protetto contro l'energia d'urto 0,35J*
protected against collision energy

IK04 *protetto contro l'energia d'urto 0,5J*
protected against collision energy

IK05 *protetto contro l'energia d'urto 0,7J*
protected against collision energy

IK06 *protetto contro l'energia d'urto 1J*
protected against collision energy

IK07 *protetto contro l'energia d'urto 2J*
protected against collision energy

IK08 *protetto contro l'energia d'urto 5J*
protected against collision energy

IK09 *protetto contro l'energia d'urto 10J*
protected against collision energy

IK10 *protetto contro l'energia d'urto 20J*
protected against collision energy

legenda simboli symbols key

ta *tavolo* · table

tr *terra* · floor standing

s *soffitto* · ceiling

p *parete* · wall

sp *sospensione* · suspension

bin *binario* · track

in *incasso* · recessed

st *scomparsa totale* · fully concealed

s+e *segnaletica+emergenza* · signalling system+emergency

bat *portatili autoalimentati a batteria* · portable self-powered with battery

sis *sistemi* · systems

pa *palo* · *pole*

pt *paletto* · bollard

sd *seduta* · sitting

disponibile su · available on *Viabizzuno applight* *www.Viabizzuno.com* *Viabizzuno online*

classe I. solo isolamento fondamentale, le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. messa a terra tassativa
class I. only basic insulation, accessible conductors are earthed. earthing compulsory

classe II. all'isolamento principale è aggiunto un secondo isolamento oppure ai due isolamenti è sostituito un isolamento rinforzato. messa a terra esclusa
class II. basic insulation plus second insulation or both are replaced by reinforced insulation. earthing excluded

classe III. alimentazione effettuata con bassissima tensione di sicurezza; sono escluse tensioni superiori a 50V-50Hz. messa a terra non prevista.
class III. very low safety supply tension; not to be used over 50V-50Hz. earthing excluded.

CE *prodotto conforme alle direttive europee* · produced in compliance with ec directives

marchio di certificazione europea. certifica che il prodotto è conforme alle norme europee sulla sicurezza
component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system

c UL us *componente certificato per il mercato nord americano idoneo ad essere utilizzato e valutato come parte di in un sistema più complesso*
component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system

KEMA KEUR *apparecchio di illuminazione approvato da kema* · kema approved light fitting

WRAS *prodotto conforme agli standard presenti nel regno unito che regolamentano la sicurezza e la qualità dell'acqua* · product complies with uk standards set out by water regulations

apparecchio di illuminazione certificato secondo le normative vigenti in polonia che regolamentano i dispositivi di sicurezza antincendio
certified light fitting according to the regulations about devices for fire safety in force in poland

prodotto idoneo per essere commercializzato nel mercato cinese · product suitable for the china market

ETL *prodotto finito idoneo per essere commercializzato nel mercato nord americano* · listed product suitable for the north american market

apparecchio di illuminazione certificato per il mercato cinese
light fitting certified for china market

vetro opalino · opal glass

vetro sabbiato · sanded glass

vetro nero fumè · black smoke glass

vetro trasparente · transparent glass

vetro bianco latte · white milk glass

cristallo · crystal

policarbonato opalino · opal polycarbonate diffuser

carrabile · drive over

A *alimentatore incluso* · power supply included

A *alimentatore escluso* · power supply not included

AR *alimentatore remoto incluso* · remote power supply included

Ai *alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso* · electronic power supply with smart control included

AiR *alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso, da installare remoto* · electonic power supply with smart control included, to be installed remotely

AS *alimentatore a spina incluso* · plug power supply included

T *trasformatore incluso* · transformer included

T *trasformatore escluso* · transformer not included

K *kit di cablaggio* · wiring kit

K *kit di cablaggio escluso* · wiring kit not included

L *lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente inclusa.*
bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent included.

L *lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente esclusa.*
bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent not included.

pr *propulsore dinamico n55 incluso* · included

possibilità di combinazione tra interfaccia n55, propulsore dinamico n55 e lampadina n55 · possible combination between n55 interface, propulsore dinamico n55 and n55 bulb

attenzione: sorgente luminosa led. non guardare mai direttamente a occhio nudo · attention: led light source. never look straight without eye protection

ff *flicker free compatibile con fotocamere digitali* · flicker free digital camera friendly

l.d. *luce diretta* · direct light

l.i. *luce indiretta* · indirect light

.d1 *dimmerazione 1-10V* · 1-10V dimmable

.d2 *dimmerazione dali* · dimmable dali

.SA *kit luce + emergenza sempre accese. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio*
light kit + permanently lit emergency lamp. please note: cannot be installed in brickwork housing

.SE *solo emergenza sempre accesa. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio*
permanently lit emergency lamp only. please note: cannot be installed in brickwork housing

peso netto · net weight (kg)